

“Joint RRM initiatives”: Promoting sustainable housing in Italy-Slovenia cross-border territories by involving SMEs of the wood sector

ENERGYViLLab
LIVING LAB FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Standardni projekt,
Javnega razpisa št. 02/2009
Prednostna naloga 1 - Okolje,
transport in vzdržna teritorialna
integracija

Progetto standard,
Bando n. 2/2009
Asse 1 - Ambiente, trasporti e
integrazione territoriale sostenibile

EnergyViLLab

*sofinanciran v okviru Programa
čezmejnega sodelovanja Slovenija-
Italija 2007-2013 iz sredstev
Evropskega sklada za regionalni
razvoj in nacionalnih sredstev*

*finanziato nell'ambito del Programma
per la Cooperazione Transfrontaliera
Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo
europeo di sviluppo regionale e dai
fondi nazionali.*

Vabimo vas na

**Siete gentilmente invitati
al**

SME Villab delavnico

WORKSHOP SME Villab

ki bo potekala
v ČETRTEK in PETEK, 21. In
22. marca 2013
z začetkom ob 9.00 uri

che si terrà
GIOVEDÌ e VENERDÌ,
21 e 22 marzo 2013
alle ore 9.00

v veliki predavalnici
UP FAMNIT,
Glagoljaška 8, Koper

presso l'Univerità del Litorale
(UP FAMNIT), Aula grande
Glagoljaška 8, Koper

Program, ČETRTEK, 21.3.2013:

Programma, GIOVEDÌ, 21.3.2013:

9.00
Sprejem udeležencev

9.00
Ricevimento dei partecipanti

10.00
Uvodni pozdrav
dr. Klavdija Kutnar, dekanja UP
FAMNIT in dr. Štefko Miklavič,
prorektor za znanstveno raziskovalno-
razvojno delo UP

10.00
Saluti di benvenuto
Dott.ssa Klavdija Kutnar, preside di UP
FAMNIT e Dott. Štefko Miklavič,
Prorettore per la ricerca scientifica e
sviluppo di UP

Lead Partner:



Project Partners

C.R.A.C.A.

Università degli studi di
Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio
I.A.A. di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro - Azienda
Speciale della Camera
di Commercio I.A.A. di
Pordenone

IAL Friuli Venezia Giulia

IRI Univerze v Ljubljani

Univerze v Ljubljani

Pososki Razvojni Center

GOLEA Nova Gorica

Fondazione Istituto sui
Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di
Piave

Univerza na Primorskem
Università del Litorale



*Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev*



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj

“Joint RRM initiatives”: Promoting sustainable housing in Italy-Slovenia cross-border territories by involving SMEs of the wood sector

ENERGYVillab
LIVING LAB FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

10.20

**Predstavitev projekta
ENERGYVILLAB**
dr. Andreja Kutnar, UP

10.20
**Presentazione del progetto
ENERGYVILLAB**
Dott.ssa Andreja Kutnar, UP

Lead Partner:



10.40

**Predstavitev SME Villab, ki ga
je razvila UP**
dr. Andreja Kutnar, UP

10.40
**Presentazione dello SME Villab
implementato da UP**
Dott.ssa. Andreja Kutnar, UP

Project Partners

C.R.A.C.A.

Università degli studi di
Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio
I.A.A. di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro - Azienda
Speciale della Camera
di Commercio I.A.A. di
Pordenone

IAL Friuli Venezia Giulia

IRI Univerze v Ljubljani

Univerze v Ljubljani

Pososki Razvojni Center

GOLEA Nova Gorica

Fondazione Istituto sui
Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di
Piave

Univerza na Primorskem
Università del Litorale

11.00

**Metode vodenja uporabnikov:
uporaba v lesni industriji**
dr. Eric Hansen, Oregon State
University

11.00
**Metodi di gestione degli
utilizzatori: applicazione nel
settore del legno**

Dott. Eric Hansen, Oregon State University

11.30

Odmor za kavo

11.30

Pausa caffè

12.00

**Ekosistem- interakcija tvorcev
znanja (univerz), podjetij in
uporabnikov (trga)**
dr. Chris Knowles, Oregon State
University

12.00
**Ecosystem - interazione tra
generatori di conoscenze
(università), imprese e
consumatori (mercato)**

Dott. Chris Knowles, Oregon State
University

12.30

**Razumevanje procesa
»skupnega deležništva« za
uspešno vodenje
»večdeležniških« inovativnih
projektov**
dr. Rajat Panwar, Northland College

12.30
**Comprensione del processo
»multi-stakeholder« per una
gestione di successo di progetti di
innovazione con »molteplici-
portatori di interesse«**

Dott. Rajat Panwar, Northland College

13.00

Okoljska odgovornost podjetij
dr. Robert Kozak, University of British
Columbia

13.00
**Responsabilità ambientale delle
imprese**
Dott. Robert Kozak, University of British
Columbia

13.30

Odmor za kosilo

13.30

Pausa pranzo

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija



Investiamo nel
vostro futuro!

Nalozba v vašo
prihodnost!

www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di
sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad
za regionalni razvoj

“Joint RRM initiatives”: Promoting sustainable housing in Italy-Slovenia cross-border territories by involving SMEs of the wood sector

14.30

Inovacije in vzvodi inovacij pri daljinskemu ogrevanju in lesni industriji

dr. Erland Nybakk, Norwegian Forest and Landscape Industry

14.30

Innovazione ed impulsi innovativi nel settore del teleriscaldamento e nell'industria del legno

Dott. Erland Nybakk, Norwegian Forest and Landscape Industry

Lead Partner:



Unioncamere Veneto

14.45

Diskusija: SMEVillab kot primer inovacije vodene s strani uporabnikov v MSP

dr. Andreja Kutnar

14.45

Discussione: SMEVillab come esempio di innovazione guidata dagli utenti delle PMI

Dott.ssa Andreja Kutnar

Project Partners

C.R.A.C.A.

Università degli studi di Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio I.A.A. di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro - Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. di Pordenone

IAL Friuli Venezia Giulia

IRI Univerze v Ljubljani

Univerze v Ljubljani

Pososki Razvojni Center

GOLEA Nova Gorica

Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di Piave

Univerza na Primorskem
Università del Litorale

15.45

Zaključki srečanja

dr. Andreja Kutnar

15.45

Conclusioni dell'incontro

Dott.ssa. Andreja Kutnar

Program, PETEK, 22.3.2013:

9.00

Pozdrav in sprejem udeležencev

10.00

Certificiranje trajnostne gradnje v ZDA

dr. Arijit Sinha, Oregon State University

10.30

Lesene hiše v Sloveniji

dr. Manja Kitek Kuzman, Univerza v Ljubljani

11.00

Lesene hiše v Italiji: doživetje »hiše prihodnosti« v Forte Poerio (Mira, Venezia)

Arch. Antonio Sarto, Matite Associate

11.30

Odmor za kavo

Programma, VENERDÌ, 22.3.2013:

9.00

Ricevimento dei partecipanti

10.00

Certificazione dell'edilizia sostenibile negli Stati Uniti

Dott. Arijit Sinha, Oregon State University

10.30

Case di legno in Slovenia

Dott.ssa Manja Kitek Kuzman, Università di Lubiana

11.00

Case di legno in Italia: l'esperienza di »Casa Futura« a Forte Poerio (Mira, Venezia)

Arch. Antonio Sarto, Matite Associate

11.30

Pausa caffè



2007-2013 cooperazione territoriale europea programma per la cooperazione transfrontaliera

Italia-Slovenia

2007-2013 evropsko teritorialno sodelovanje program čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev



Ministero dell'Economia e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Investiamo nel vostro futuro!
Naložba v vašo prihodnost!
www.ita-slo.eu
Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj

“Joint RRM initiatives”: Promoting sustainable housing in Italy-Slovenia cross-border territories by involving SMEs of the wood sector

ENERGYViLLab
LIVING LAB FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT

11.45

Zaščita lesa za gradnjo v severnem Sredozemlju
dr. Miha Humar, Univerza v Ljubljani

11.45

Conservazione del legno usato per le abitazioni nell'area del Mediterraneo settentrionale
Dott. Miha Humar, Università di Lubiana

Lead Partner:



Unione Camere Venete

12.15

Panelna diskusija- koristi vključenosti MSPjev v živi laboratorij SMEVillab:
dr. Andreja Kutnar in dr. Eric Hansen, Oregon State University

- **Top-down in bottom up pristopi**
- **Evalvacija ali potrditev novih rešitev z uporabniki**
- **Srednjeročne ali dolgoročne študije z uporabniki**
- **Oblikovanje dialoga med razvijalci in uporabniki**
- **Hitra evalvacija novih konceptov oblik in storitev**

12.15

Discussione in pannelli - benefici dell'inclusione delle PMI nel Living Lab SMEVillab:
Dott.ssa Andreja Kutnar e Dott. Eric Hansen, Oregon State University

- **Gli approcci top-down e bottom up**
- **Valutazione o validazione di nuove soluzioni con gli utenti**
- **Studi con gli utenti a medio o lungo termine**
- **Creazione di un dialogo tra sviluppatori ed utenti**
- **Valutazione rapida di nuovi concetti e forme di servizio**

Project Partners

C.R.A.C.A.

Università degli studi di Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio I.A.A. di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro - Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. di Pordenone

IAL Friuli Venezia Giulia

IRI Univerze v Ljubljani

Univerze v Ljubljani

Pososki Razvojni Center

GOLEA Nova Gorica

Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di Piave

Univerza na Primorskem
Università del Litorale

13.30

Odmor za kavo

13.30

Pausa caffè

14.00

Tiskovna konferenca

14.00

Conferenza stampa

14.30

Zaključki srečanja
dr. Andreja Kutnar

14.30

Conclusioni dell' incontro
Dott.ssa. Andreja Kutnar

15.00

Slavnostna akademija Univerze na Primorskem v Gledališču Koper

15.00

Cerimonia solenne del Università del Litorale presso il Teatro di Capodistria



2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transfrontaliera
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program čezmejnega sodelovanja
Slovenija-Italija

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev



Ministero dell'Economia e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

Investiamo nel vostro futuro!
Naložba v vašo prihodnost!
www.ita-slo.eu

Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale
Projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj

“Joint RRM initiatives”: Promoting sustainable housing in Italy-Slovenia cross-border territories by involving SMEs of the wood sector

Delavnica bo potekala v angleškem jeziku.

Si precisa che la lingua di lavoro sarà l'inglese

Prijave za srečanje sprejemamo na email naslov: laura.zorn@upr.si do 18. marca 2013.

Per partecipare all'incontro si prega di inviare una e-mail a: laura.zorn@upr.si entro il 18 marzo 2013.

Veselimo se srečanja z vami v Kopru.

In attesa di darvi il benvenuto a Capodistria, vi inviamo i nostri migliori saluti

Lead Partner:



Project Partners

C.R.A.C.A.

Università degli studi di Padova

Provincia di Treviso

Camera di Commercio I.A.A. di Venezia

Comune di Jesolo

ConCentro - Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. di Pordenone

IAL Friuli Venezia Giulia

IRI Univerze v Ljubljani

Univerze v Ljubljani

Pososki Razvojni Center

GOLEA Nova Gorica

Fondazione Istituto sui Trasporti e la Logistica

Comune di Musile di Piave

Univerza na Primorskem
Università del Litorale

Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.
Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev



Ministero dell'Economia e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO

